



Social Worker (Bilingual) / Travailleur social/travailleuse sociale

Government of Yukon -> Health & Social Services – Bilingual Health Centre

Location: Whitehorse, YT

Requisition: #41168

Salary: \$80,913 - \$93,848 per annum

Closing date: May 10, 2023

This competition is open to all candidates who meet the above noted Admissibility. A hiring preference will apply for qualified candidates of Canadian Indigenous ancestry, with a priority for qualified Yukon First Nation candidates. This initiative is in support of Yukon government's goal for a representative public service.

For more information on the hiring preference, visit www.yukon.ca/hiring-preference.

This competition is restricted to Bilingual persons fluent in French and English.

This is to staff a permanent, full-time position, working 75 hours bi-weekly.

This is an until-filled competition. Candidates are encouraged not to delay submitting their application as this posting can close at any time with 24-hours posted notice. Resumes will be screened at regular intervals until the position is filled or the competition closes, whichever is earliest.

Relocation assistance may be available

Job Summary and Requirements

This position functions in a collaborative practice model as part of an interdisciplinary team providing comprehensive primary health care services to Centre de Santé Constellation Health Centre (CSCHC) patients.

Reporting to the Clinic Manager, this position involves developing and providing social work services to support the wellbeing of patients at the clinic. This includes case management and coordination supports, health system navigation, liaising with, and referring to, other health and social service providers, educating and providing supportive counselling.

To be successful in this role, the ideal candidate will have experience providing support to health professionals and patients, while contributing to an environment that is inclusive, non-discriminatory, and physically, psychologically and culturally safe.

For more information about this position, please contact Manager, Constellation Health Centre, Health and Social Services, at (867) 336-1353 or Melissa.Laluk@yukon.ca. Please note that we will not accept any resumes via email.

For information on the recruitment process, contact Jaime Strachan, Human Resources Consultant, at jaime.strachan@yukon.ca. Please note that we will not accept any resumes via email.

Note: English is the administrative language of work in the Government of Yukon and, therefore, your resume must be submitted in English.

Essential Qualifications:

Please submit your resume clearly demonstrating how you meet the following qualifications. Please specify how your work experiences and related duties align with the essential qualifications outlined below. Note that selection for further consideration will be based solely on the information you provide in your resume.

- Bachelor of Social Work.
- Demonstrated experience providing social work services in an interdisciplinary team, preferably in a primary health care environment.
- Registration in good standing with a Canadian College of Social Work would be an asset.

Desired Knowledge, Skills and Suitability:

Candidates should have, and may be assessed on:

- Knowledge of, and experience providing, care planning, supportive counselling, crisis intervention, and case coordination.
- Knowledge of, and experience providing, culturally safe and trauma-informed care.
- Strong knowledge of, and experience in, social work principles and practices.
- Demonstrated capacity to complete professional assessments.
- Excellent ethical decision-making skills and practice guided by the Canadian Association of Social Work Code of Ethics.
- Ability to work independently and as part of an interdisciplinary team.

Additional Information

This is an imperative designated bilingual position. A condition of employment is that you have and maintain a sound knowledge and command of English and French, and that you be able and willing to function satisfactorily in both languages.

Conditions of Employment:

- TB Screening;
- RCMP Vulnerable Sector Security Clearance;
- Valid Class 5 Driver's Licence or equivalent;
- Verification of Bachelor of Social Work degree; and
- Have and maintain a sound knowledge and command of English and French, be able and willing to function satisfactorily in both languages, and successfully pass the language proficiency level required for the position.

Job Requirements:

- Willingness to travel both within and outside of the Territory.
-

- May be required to participate in an after-hours schedule to support clinic services outside of regular business hours.

Learn more about us!

The Yukon government has been selected as one of [Canada's Top 100 Employers](#) since 2014!

To learn more about what the Yukon has to offer, check out these links: [Working in the Yukon](#) and [Travel Yukon](#)

How to Apply

To apply for the position of Bilingual Social Worker, and for full details on the requirements of the role, please visit: <https://yukon.ca/en/employment>.

"Committed to Employment Equity"

Gouvernement du Yukon -> Santé et Affaires sociales – Centre de santé bilingue

Lieu de travail : Whitehorse, YT

N° de poste : 41168

Salaire : 80 913 \$ - 93 848 \$ par année

Date de clôture : le 10 mai 2023

Ce concours est ouvert à tous les candidats qui remplissent les conditions d'admissibilité susmentionnées. Une embauche préférentielle s'appliquera aux personnes qualifiées d'ascendance autochtone canadienne, avec une priorité pour une ascendance des Premières Nations du Yukon. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de l'objectif du gouvernement du Yukon de mettre en place une fonction publique représentative.

Pour plus d'informations sur l'embauche préférentielle, voir <https://yukon.ca/fr/emploi/postulez-a-un-emploi/embauche-preferentielle>.

Ce concours s'adresse uniquement aux personnes bilingues qui parlent couramment le français et l'anglais.

La présente offre vise à pourvoir un poste permanent à temps plein.

Ce concours est ouvert jusqu'à ce que le poste soit pourvu. On encourage les personnes qui postulent à soumettre sans délai leur candidature étant donné que le concours peut prendre fin à tout moment moyennant la publication d'un préavis de 24 heures. Les curriculum vitae seront examinés à intervalles réguliers jusqu'à ce que le poste soit pourvu ou que le concours ait pris fin.

Réinstallation : Une aide pourrait être fournie.

Résumé et exigences du poste

Les fonctions de ce poste s'exercent dans le cadre d'un modèle de soins collaboratif au sein d'une équipe interdisciplinaire afin de fournir des services de santé primaires complets à la clientèle du Centre de santé Constellation.

Relevant du gestionnaire de clinique, la personne titulaire du poste développera et offrira des services de travail social pour assurer le bien-être de la clientèle du Centre. Cela comprendra le soutien à la gestion des cas et à la coordination, la navigation dans le système de santé, la liaison avec d'autres fournisseurs de services de santé et de services sociaux et le renvoi à ces derniers, l'éducation et la prestation de services de counseling.

Pour réussir dans ce poste, la personne doit idéalement avoir de l'expérience dans le soutien des professionnels de la santé et de la clientèle d'une clinique tout en contribuant à un environnement inclusif, non discriminatoire et sûr sur le plan physique, psychologique et culturel.

Pour en savoir plus sur le poste, contactez Melissa Laluk, gestionnaire du Centre de santé Constellation, Santé et Affaires sociales, au 867-336-1353 ou à Melissa.Laluk@yukon.ca. Veuillez prendre note que nous n'accepterons aucun curriculum vitæ par courriel.

Pour de plus amples renseignements sur le processus de recrutement, contactez Jaime Strachan, conseillère en ressources humaines, à Jaime.Strachan@yukon.ca. Veuillez prendre note que nous n'accepterons aucun curriculum vitæ par courriel.

N. B. La langue de travail du gouvernement du Yukon est l'anglais, vous devez donc soumettre votre curriculum vitæ en anglais.

Exigences essentielles

Veillez soumettre votre curriculum vitæ montrant clairement que vous remplissez les exigences ci-après. Veillez préciser comment votre expérience de travail et les tâches connexes s'harmonisent avec ces exigences. La première sélection sera fondée uniquement sur les renseignements fournis dans votre curriculum vitæ.

- Baccalauréat en travail social.
- Expérience démontrée de la prestation de services de travail social dans une équipe interdisciplinaire, de préférence dans un milieu de soins de santé primaires.
- Inscription en règle auprès d'un Ordre de travailleurs sociaux du Canada, un atout.

Connaissances, compétences et qualités personnelles recherchées

Les candidats et candidates devraient posséder les qualités suivantes et pourraient être évalués en fonction de ces dernières :

- Connaissances et expérience en matière de planification des soins, de counseling, d'intervention en cas de crise et de coordination des cas.
- Connaissances et expérience en matière de prestation de soins culturellement sûrs et tenant compte des traumatismes.
- Solide connaissance et expérience des principes et des pratiques du travail social.
- Capacité démontrée de réaliser des évaluations professionnelles.
- Excellentes compétences en matière de pratiques et de prise de décisions éthiques guidées par le Code de déontologie de l'Association canadienne des travailleuses et travailleurs sociaux.
- Capacité de travailler de manière autonome et au sein d'une équipe interdisciplinaire

Renseignements complémentaires

Ce poste est désigné bilingue à dotation impérative. Il exige la connaissance et la maîtrise adéquates de l'anglais et du français et d'être capable et désireux de travailler de manière satisfaisante dans les deux langues. Un sous-classement peut être envisagé si la personne choisie n'atteint pas le niveau de compétence linguistique requis pour le poste.

Conditions d'emploi :

- Dépistage de la tuberculose.
- Vérification des antécédents en vue d'un travail auprès de personnes vulnérables.
- Permis de conduire valide de classe 5 ou l'équivalent.
- Vérification du diplôme de baccalauréat en travail social.
- Bonne connaissance et bonne maîtrise de l'anglais et du français, capacité et volonté de travailler de manière satisfaisante dans les deux langues et réussite de l'évaluation du niveau de compétence linguistique requis pour le poste.

Exigences particulières :

- Volonté de voyager à l'intérieur et à l'extérieur du territoire.
 - Possibilité de devoir travailler en dehors des heures normales afin d'assurer les services de la
-

clinique.

En savoir plus sur nous!

Depuis 2014, le gouvernement du Yukon est sélectionné chaque année comme [l'un des 100 meilleurs employeurs au Canada!](#) (page en anglais seulement)

Pour en savoir plus sur ce que le Yukon peut vous offrir, consultez les pages suivantes :

[Travailler au Yukon](#) et [Découvrir le Yukon](#).

Comment postuler

Pour poser votre candidature au poste de travailleur social/travailleuse sociale bilingue, et pour obtenir tous les détails sur les exigences du poste, rendez-vous au <https://yukon.ca/fr/emploi>.

« Nous souscrivons aux principes de l'équité en matière d'emploi. »
